

EU – RoHS declaration of conformity EU – RoHS-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité RoHS EU – Conformiteitsverklaring RoHS	UE – Declaración de conformidad RoHS UE – Dichiarazione di conformità RoHS EE – Δήλωση συμμόρφωσης για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών (RoHS)	UE – Declaração de conformidade relativa à restrição de utilização de determinadas substâncias perigosas EC – Заявление о соответствии требованиям Директивы RoHS	EU – RoHS-översensstemmelseerklaring EU – Konformitetsdeklaration för RoHS EU – Samsvarserklaring for RoHS EU – RoHS-vaatimustenmukaisuusvakuutus	EU – Prohlášení o shodě RoHS EU – Izjava o skladnosti za ograničanje opasnih stvari (RoHS) EU – RoHS megfélelőségi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z dyrektywą RoHS	UE – Declaratie de conformitate RoHS EU – Izjava o skladnosti z direktivo RoHS EU – RoHS vastuvodéklaratsioon EC – Декларация за съответствие с Директивата за ограничаване на опасните вещества	ES – PMNA atitikties deklaracija ES – RoHS atbilstības deklarācija EU – Vyhlásenie o zhode RoHS AB – RoHS uytugnluk beyan
--	--	--	--	--	---	--

**Daikin Industries Czech Republic s.r.o.**

01 <sup>(en)</sup> declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:  
02 <sup>(de)</sup> erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:  
03 <sup>(fr)</sup> déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:  
04 <sup>(nl)</sup> verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:  
05 <sup>(es)</sup> declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia la declaración:  
06 <sup>(it)</sup> dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce:  
07 <sup>(el)</sup> δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:  
08 <sup>(pt)</sup> declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

09 <sup>(ru)</sup> заявляет, исключительно под свою ответственность, что изделия, к которым относится настоящее заявление:  
10 <sup>(sv)</sup> erklærer som eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:  
11 <sup>(da)</sup> erklærer i egenkap av huudansvarlig att de produkter som berörs av denna deklaration gäller:  
12 <sup>(fi)</sup> erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som berøres av denne deklarasjonen, innebærer at:  
13 <sup>(et)</sup> ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitettamat tuotteet:  
14 <sup>(hu)</sup> prohiásuje na svou výhradní odpovědnost, že produkty, kterých se prohlášení týká:  
15 <sup>(pl)</sup> izjawiaje pod iskijujówo wlasitóm odgovornosóu da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:  
16 <sup>(sk)</sup> teľjes felelősége tudatában kijelenti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

17 <sup>(sl)</sup> deklaruje na wlasna wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:  
18 <sup>(hr)</sup> deklarira pe propre ráspondere da produsele la care se referá aceastá declaratie:  
19 <sup>(lt)</sup> z viso odgovornosio izjavia, da so naprave, na katere se izjava nanaša:  
20 <sup>(lv)</sup> kinnitab oma tãelikul vastutusel, et kãesleiva deklaratsioonil alla kuuluvad tooted:  
21 <sup>(uk)</sup> декларира на свою оттоворност, че продуктите, за които се отнася тази декларация:  
22 <sup>(bg)</sup> ísskirtine savo atsakomybe šíuo deklaruoja, kad produktai, su kuriais ši deklaracija susijusi:  
23 <sup>(ro)</sup> ar plinu abilitóbu aplicacina, ka turpmãk minãtie izstrãdãjumi, uz kuriem atitecas ši deklaracija:  
24 <sup>(cs)</sup> vyhlásuje na wlasní zodpovednost, že výrobky, na které sa vztahuje toto vyhlásenie:  
25 <sup>(tr)</sup> tamamen kendi sorumluluđu altinda bu bildirim in ilgilí olduđu ürünleri beyan eder:

**ERLA11D2V3, ERLA14D2V3, ERLA16D2V37, ERLA11D2W1, ERLA14D2W1, ERLA16D2W17,**

01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), as amended:  
02 folgender/n Richtlinie/n oder Vorschrift/en in der jeweils gültigen Fassung entsprechen:  
03 satisfont à la ou aux directive(s) suivante(s) et à la ou aux réglementation(en), telles qu'amendées:  
04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), zoals gewijzigd:  
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), en su forma enmendada:  
06 sono conformi con le seguenti direttive o regolamenti, e successive modifiche:  
07 είναι σύμφωνα με την/τις ακόλουθη(ές) οδηγία(ς) και κανονισμό(ούς), όπως τροποποιήθηκε(α):  
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), conforme emendada:

09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов в действующей редакции:  
10 overholder bestemmelserne i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), som tilføjer:  
11 oppfyller følgende direktiv eller regelverk, med tillegg:  
12 er i översensstemmelse med folgende direktiv(er) eller forskrift(er), med foretatte endringer:  
13 noudattavat seuraavia direktiivejä tai määräyksiä sellaisina kuin ne ovat muutettuna:  
14 jsou ve shodě s následujícími směrnici a předpisy v platném znění:  
15 u skladu sa sľjedecóm(i)m direktívom(i)mi a predpismi (ami), kako je izmjenjeno amandmanima:  
16 megfelelnek az alábbi irányelv(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, a kiegészítésnek megfelelően:

17 spehijaja wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, z późniejszymi zmianami:  
18 sunt în conformitate cu urmãtoarele directive sau regulamente, cu amendamentele respective:  
19 v skladu z naslednjó direktiv(-ami) ali predpisom(-i), kot je bilo spremenjeno v:  
20 vastavad järgmisté direktiive nõuetele või nende muudetud nõuetele:  
21 отговарят на следната директива(и) и регламент(и), с техните изменения:  
22 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentus ir jų redakcijas:  
23 atbilst sããdam direktívãm vai regulãm ar grozjujumiem:  
24 sú v zhode s nasledovnou(y)mi smernicou(ami) a predpisom(mi) doplnené:  
25 deãjstiridógi sãklylie aãããdãki direktive/direktifere veya yónetmeliler/yónetmeliklere uygun olduđunu beyan eder:

**RoHS <sup>(#)</sup> 2011/65/EU <sup>(\*)</sup>**

01 following the provisions of:  
02 gemäß den Bestimmungen in:  
03 conformément aux dispositions de:  
04 volgens de bepalingen van:  
05 siguiendo las disposiciones de:  
06 secondo le disposizioni di:  
07 σύμφωνα με τις προβλεπόμενες των:  
08 seguindo as disposições de:  
09 в соответствии с положениями:

10 under iagttagelse af:  
11 enligt bestämmelserna för:  
12 i henhold til bestemmelsene i:  
13 noudattaa en säännöksiä:  
14 za dodržení ustanovení:  
15 prema odredbama:  
16 követeli a(z):  
17 zgodnie z postanowieniami:  
18 urmând prevederile:

**EN IEC 63000,**

11 Information\* enligt <A>.  
12 Merk\* som det fremkommer i <A>.  
13 Huom\* jotka on esitetty asiakirjassa <A>.  
14 Poznámka\* jak bylo uvedeno v <A>.  
15 Napomena\* kako je izloženo u <A>.  
16 Megjegyzés\* a(z) <A> alapján.  
17 Uwaga\* zgodnie z dokumentacją <A>.  
18 Nota\* așa cum este stabilit în <A>.  
19 Opomba\* kot je določeno v <A>.  
20 Märkus\* nagu on näidatud dokumendis <A>.

21 Забелешка\* както е изложено в <A>.  
22 Pastaba\* kaip nustatyta <A>.  
23 Plezimes\* kã norãditis <A>.  
24 Poznámka\* ako bolo uvedené v <A>.  
25 Not\* <A> da beirritidógi gibi.

**<A> DAIKIN.TCFR.001**

**# Restriction of Certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment**

ЗР667631-5D

Yasuto Hiraoka  
Managing Director  
Pilsen, 2nd of January 2023

**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**  
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Pízeň Skvrňany, Czech Republic

EU – Safety declaration of conformity  
EU – Sicherheits-Konformitätsklärung  
UE – Déclaration de conformité de sécurité  
EU – Konformitätsverklärung veiligheid

UE – Declaración de conformidad sobre seguridad  
UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza  
EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια  
UE – Declaração de conformidade relativa à segurança

EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности  
EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring  
EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet

EU – Samsvarserklæring for sikkerhet  
EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus  
EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě

EU – Izjava o skladnosti za sigurnost  
EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat  
UE – Déclaration de conformité de sécurité  
UE – Declarație de conformitate de siguranță

EU – Varnostna izjava o skladnosti  
EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon  
EC – Déclaration de conformité de sécurité

EC – Декларация за съответствие за безопасност  
ES – Dofabrisa atbilstības deklarācija  
EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť  
AB – Gúvenlik uygunluk beyanı

## Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;
- 02 erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht;
- 03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration;
- 04 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración;
- 06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione;
- 07 δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;
- 08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere.

## ERLA11D2V3, ERLA14D2V3, ERLA16D2V37,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02 folgender/in Richtlinien/ oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Instruktionen verwendet werden;
- 03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions;
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies.

- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 07 συμμορφώνονται με την/ τις ακόλουθη(ές) οδηγία(ές) ή κανονισμό(ούς), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες τους;
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções.

- 09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями;
- 10 overholder bestemmelseme i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(er), forudsat at produktet anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner;
- 11 oppfyller følgende direktiv eller forskrift(er), under forutsetning at produktet anvendes i enlighet med våre instruksjoner.

- 12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), forudsat at produktet brukes i henhold til våre instruksjoner;
- 13 ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyttäen että tuoteella käytetään ohjeidemme mukaisesti;
- 14 jsou ve shodě s následujícími směrnici nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny;
- 15 u skladu sa sledujúcimi direktívami (ma) ili odredbami(a), uz uvjet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama;
- 16 megfelelnek az alábbi irányelveknek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, ha a termékeket előírás szerinti hasznájak;

- 17 deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że produkty, których ta deklaracja dotyczy;
- 18 déclare pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație;
- 19 izjavo o odgovornosti izjavlja, da so izdelki, na katere se izjava nanaša;
- 20 kinnitab oma vastutuse, et tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib;
- 21 deklariira na svojo odgovornost, da produktite, za koto se odnasa taazi deklaracija;
- 22 savo iskirittine atsakomybe pareiskia, kad gaminiai, kuriems ši deklaracija taikoma;
- 23 ar pilnu atbildību apliecin, ka izstrādājumi, uz kuriu attiecas šī deklarācija;
- 24 vyhláshuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie;
- 25 tek sorumluluğu kendisine ait olmak üzere, bu beyanımlı ilgili oduđu ürünlerin;

- 21 sa v съответствие със следната директива(и) или регламент(и), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции;
- 22 atliinka toliau nurodytas direktivas arba reglamentus, su sąlyga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikantis mūsų instrukcijų;
- 23 atbilst šādām direktīvam vai regulām, ja vien šie izstrādājumi tiek lietoti saskaņā ar mūsu instrukcijām;
- 24 sú v zhode s nasledujúcou(m) smernicou(am) alebo predpisom(mi) za predpokladu, že sa výrobky používajú v zhode s našimi pokynmi;
- 25 talaimtalniz dođrutulundna kullanimisi kosuluyula aşıadaki direktife/ direktiflere veya yonetmeligeyonetmeliklere uygun oduđunu beyan eder.

## Low Voltage 2014/35/EU Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU\* Pressure Equipment 2014/68/EU\*\*

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Bestimmungen in:
- 03 conformément aux dispositions de:
- 04 volgens de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le disposizioni di:
- 07 σύμφωνα με τις προβλεψεις των:
- 08 seguindo as disposições de:
- 09 в соответствии с положениями:

- 10 under iagttagelse af:
- 11 enligt bestämmelserna för:
- 12 i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudatteen säännöksiä:
- 14 za dodržení ustanovení:
- 15 prema odredbama:
- 16 követi a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami:
- 18 urmând prevederile:

- 19 v skladu z določbami:
- 20 vastavalt nõuetele:
- 21 следващи клаузите на:
- 22 vadovaujantis šio dokumento nuostatomis:
- 23 atbilstoši šādu standartu prasībām:
- 24 nasledovnými ustanoveniami:
- 25 šu standardların hükümlerine:

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 telles que modifiées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma enmendada,
- 06 e successive modifiche,
- 07 όπως έχουν τροποποιηθεί,

- 08 conforme emendado,
- 09 в действующей редакции,
- 10 som tilføjet,
- 11 med tillägg,
- 12 med foretalte endringer,
- 13 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,

- 14 v platrné znění,
- 15 kako je izmijenjeno amandmanima,
- 16 és módosításai rendelkezéseite,
- 17 z późniejszymi zmianami,
- 18 cu amendamentele respective,
- 19 kakor je bilo spremenjeno,

## EN 60335-2-40,

- 01\* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the Certificate <C>.
- \*\* as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>) according to the Certificate <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.
- 02\* wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
- \*\* wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet positiv ausgezeichnet gemäß Zertifikat <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.
- 03\* tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au Certificat <C>.
- \*\* tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>) conformément au Certificat <G>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.
- 04\* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig Certificat <C>.
- \*\* zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>) overeenkomstig Certificat <G>. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.

- 05\* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el Certificado <C>.
- \*\* tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>) según el Certificado <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.
- 06\* delineato nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il Certificato <C>.
- \*\* delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da <E> (Modulo <F> applicato) secondo il Certificato <G>. Categoria di rischio <H>. Fare riferimento anche alla pagina successiva.
- 07\* όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>.
- \*\* όπως προορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <E> (Χρησιμοποιούμενη υπομονάδα <F>) σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <G>. Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Ανατρέξτε επίσης στην επόμενη σελίδα.
- 08\* tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o Certificado <C>.
- \*\* tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>) de acordo com o Certificado <G>. Categoria de risco <H>. Consultar também a página seguinte.

- 09\* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> 14\* согласно Свидетельству <C>.
- \*\* как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>) согласно Свидетельству <G>. Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.
- 10\* som anført i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til Certificat <C>.
- \*\* som anført i den Tekniske Konstruktionsfil <D> og positivt vurderet af <E> (Anvendt modul <F>) i henhold til Certificat <G>. Risikoklasse <H>. Se også næste side.
- 11\* enligt <A> och godkänts av <B> enligt Certifikatet <C>.
- \*\* i enlighet med den Tekniska Konstruktionsfilen <D> som positivt inlygats av <E> (Fastsett modul <F>) vilket också framgår av Certifikat <G>.
- 12\* som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av <B> ifølge Sertifikat <C>.
- \*\* som det fremkommer i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og gjennom positiv bedømmelse av <E> (Anvendt modul <F>) ifølge Sertifikat <G>. Risikokategori <H>. Se også neste side.
- 13\* jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.
- \*\* jotka on esitetty Teknisessä Asiakirjassa <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>) Sertifikaatin <C> mukaisesti. Vaaraluokka <H>. Katso myös seuraava sivu.

- 14\* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s osvědčením <C>.
- \*\* jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>) v souladu s osvědčením <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.
- 15\* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B> prema Certificatu <C>.
- \*\* kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>) prema Certificatu <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.
- 16\* a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- \*\* a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfelelést (alkalmazott modul <F>), a(z) <G> tanúsítvány szerint. Veszélyességi kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.
- 17\* zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią <B> i Świadectwem <C>.
- \*\* zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>) zgodnie ze Świadectwem <G>. Kategorie zagrożenia <H>. Patrz także następna strona.
- 18\* așa cum este stabil în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu Certificatul <C>.
- \*\* conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>) în conformitate cu Certificatul <G>. Categorie de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.

- 19\* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s certifikatom <C>.
- \*\* kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabjen modul <F>) v skladu s certifikatom <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.
- 20\* nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> järgi vastavalt sertifikaadile <C>.
- \*\* nagu on näidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (Järgi järgi (järgmist) vastavalt sertifikaadile <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.
- 21\* kako je izloženo v <A> i ocijenjeno pozitivno od <B> suglasno Sertifikatu <C>.
- \*\* kako je zloženo v Akta za tehnička konstrukcija <D> i ocijeneno pozitivno od <E> (Priložen modul <F>) suglasno Sertifikatu <G>. Kategorija rizik <H>. Vidi također na sljedećoj stranici.
- 22\* kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta <B> pagal Sertifikatą <C>.
- \*\* kaip nurodyta Techninėje konstrukcijos byloje <D> ir patvirtinta <E> (taikomas modulis <F>) pagal pažymėjimą <G>. Rizikos kategorija <H>. Taip pat žiūrėkite ir kitą puslapį.
- 23\* ká norádtis <A> an atbilstoši <B> pozitivityam vērtējumam saskaņā ar sertifikātu <C>.
- \*\* ká noteikts tehnikajā dokumentācijā <D>, atbilstoši <E> pozitivityam lēmumam (piekritīgā sadaļa <F>), ko apliecina sertifikāts <G>. Riska kategorija <H>. Skat. arī nākošo lappusi.

- 24\* ako bilo uvedeno v <A> a pozitivno zisťeno <B> v súlade s osvedčením <C>.
- \*\* ako je to stanovené v Súborne technickej konstrukcie <D> a kladne posúdené <E> (Aplikovaný modul <F>) podľa Certifikátu <G>. Kategória nebezpečia <H>. Vid tiež nasledovnú stranu.
- 25\* <A> da belirtildiği gibi ve <C> Sertifikasına göre <B> tarafından olumlu olarak deđerlendirildiği gibi.
- \*\* <D> Teknik Yapı Dosyasında belirtildiği gibi ve <G> Sertifikasına göre <E> tarafından olumlu olarak (Uygunlanan modul <F>) deđerlendirilmiştir. Risk kategorisi <H>. Ayrıca bir sonraki sayfaya bakın.

<A>	DAIKIN.TCF.034C21/11-2022
<B>	DEKRA (NB0344)
<C>	2192529.0551-EMC
<D>	Daikin.TCFP-0715B/1
<E>	VINÇOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II

2P701702-9A



Yasuto Hiraoka  
Managing Director  
Pilsen, 2nd of May 2023

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.  
Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Conformiteitsverklaring veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια UE – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o skladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat EU – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaratie de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drošības atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť AB – Gøvenlyk uytvuringsklær bryam
--	---	--	--	---	--	---

01  continuation of previous page: 02  Fortsetzung der vorherigen Seite: 03  suite de la page précédente: 04  vervolg van vorige pagina:	05  continuación de la página anterior: 06  continua dalla pagina precedente: 07  συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:	08  continuação da página anterior: 09  продължение предшъдещи страници: 10  fortsat fra forrige side: 11  fortsättning från föregående sida:	12  fortsettelse fra forrige side: 13  jatkoa edelliseltä sivulta: 14  pokračování z předchozí strany:	15  nastavak sa prethodne stranice: 16  folytatás az előző oldalról: 17  ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18  continuare pagina anterioare:	19  nadaljevanje s prejšnje strani: 20  eelmise lehekülje järg: 21  продължение от предходната страница:	22  ankstesnio puslapio tęsinys: 23  iepriekšējās lapuses turpinājums: 24  pokračovanie z predchádzajúcej strany: 25  önceki sayfadın devam:
---	--	--	--	---	--	---

01 Design Specifications of the products to which this declaration relates: 02 Konstruktionspezifikationen der Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des produits auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los productos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei prodotti cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Περιγραφικές σχεδιασμό των προϊόντων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 As especificações de projeto dos produtos a que esta declaração se aplica: 09 Проектные характеристики и процедуры, характерные для настоящего заявления: 10 Typespecifikationer for de produkter, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer for de produkter som denne erklæring gælder: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for produktene som er underlagt denne erklæringen:	13 Tātā lietojama kosveicien tehniskie dati raksturojamā ierīcē: 14 Specifikace konstrukce výrobku, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specifikacije dizajna za proizvode na koje se ova izjava odnosi: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező termékek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne produktów, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale produselor la care se referă această declarație: 19 Specifikacije tehnične načrta za izdelke, na katere se nanaša ta deklaracija:	20 Tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib: 21 Projektinspekifikationsanforderungen, auf die sich diese Deklaration bezieht: 22 Toilau nurodytos gaminių dizaino specifikacijos, su kuriomis susieta ši deklaracija: 23 Šis deklarācijas aprieto izstrādājumu specifikācijas: 24 Konstrukčné špecifikácie výrobkov, ktorých sa týka toto vyhlásenie: 25 Bu beyanın ilgilil olduğu ürünlerin Tasarım Özellikleri:
---	--	---	---

01 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmin: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) • Refrigerant: <N> • Setting of pressure safety device: <P> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmin: Temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmax: Temperatura saturata corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tillatet tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS*): * TSmin: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C) • Kølemiddel: <N> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabriksskilt	15 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmin: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	19 • Maksimalni dovoljeni tlak (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura na niskotlačnoj strani: <L> (°C) * TSmax: Nasitena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C) • Hladivo: <N> • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: <P> (bar) • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico	24 • Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmin: Minimálna teplota na nízkotlačnej strane: <L> (°C) * TSmax: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Výrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmax: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) • Kältemittel: <N> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar) • Hersteller- und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmin: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmax: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) • Ψυκτικό: <N> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 • Maximalt tillåtet tryk (PS): <K> (bar) • Minimal/maximal tillat temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <L> (°C) * TSmax: Måtnadstemperatur som motsvarar maximalt tillåtet tryk (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <N> • Innstilling for trycksikkerhetsenheden: <P> (bar) • Tilverkningsnummer og fremstillingsår: se modellens namplåt	16 • Legnyagobb megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkiseb/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmin: Legkiseb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalán: <L> (°C) * TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő telteltégségi hőmérséklet: <M> (°C) • Hűtőközeg: <N> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján	20 • Maksimaalne lubatud surve (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna lubatud temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura na niskotlačni strani: <L> (°C) * TSmax: Maksimaalsele lubatud survele (PS) vastav külmisestandardi temperatuur: <M> (°C) • Jahutusaine: <N> • Surve turvasaadme seadistus: <P> (bar) • Toolimisnumber ja tootmis aasta: vaadake mudeli andmeplati	25 • Zin venien maksimum basinq (PS): <K> (bar) • Zin venien minimum/maksimum sicalik (TS*): * TSmin: Düşük basınç tarafındaki minimum sıcaklık: <L> (°C) * TSmax: Zin venien maksimum basınca (PS) karşı gelen doyma sıcaklığı: <M> (°C) • Soğutucu: <N> • Basınç emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • Basınç numarasi ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
03 • Pression maximale admise (PS): <K> (bar) • Température minimum/maximum admise (TS*): * TSmin: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmax: température saturée correspondant à la pression maximale admise (PS): <M> (°C) • Réfrigérant: <N> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 • Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmin: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmax: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 • Maksimallt tillat tryk (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimal tillat temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Metningstemperatur i samsvar med maksimalt tillat tryk (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <N> • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar) • Produktionsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplade	17 • Maksymalna dopuszczalna ciśnienie (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C) * TSmax: Temperatura nasycenia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <M> (°C) • Czynnik chłodniczy: <N> • Nastawa ciśnieniowego urządzenia bezpieczeństwa: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	21 • Максимально допустимо налягане (PS): <K> (bar) • Минимална/максимално допустима температура (TS*): * TSmin: Минимална температура от страната на ниското налягане: <L> (°C) * TSmax: Температурата на насищане, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <M> (°C) • Охладител: <N> • Настройката на предпазното устройство за налягане: <P> (bar) • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела	
04 • Maximal toelaatbare druk (PS): <K> (bar) • Minimal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatuur aan lagedrukzijde: <L> (°C) * TSmax: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <M> (°C) • Koelmiddel: <N> • Instelling van drukbeveiliging: <P> (bar) • Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model	09 • Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmin: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • Хладагент: <N> • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	13 • Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar) • Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmin: Alhaisin matalapainepuolen lämpötila: <L> (°C) * TSmax: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kyllästyslämpötila: <M> (°C) • Kylmäaine: <N> • Varmuuspainelaitteen asetus: <P> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <K> (bar) • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS*): * TSmin: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C) * TSmax: Temperatură de saturație corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) • Agent frigorific: <N> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	22 • Maksimālais leistinas slēgjis (PS): <K> (bar) • Minimālmaksimālā leistina temperatūra (TS*): * TSmin: Minimālā temperatūra zemo slēgjo pusējē: <L> (°C) * TSmax: Piesātinātā temperatūra, atbilstoši maksimālaj leistnāj slēgi (PS): <M> (°C) • Saldymo skystis: <N> • Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę	
05 • Presión máxima admisible (PS): <K> (bar) • Temperatura mínima/máxima admisible (TS*): * TSmin: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C) * TSmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Ajuste del presostato de seguridad: <P> (bar) • Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo	09 • Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmin: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • Хладагент: <N> • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	14 • Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <Q> • Navn og adresse for det anmeldte organ som godkænt opfyldt/afgivet tryktrykstøtning/direktiv: <Q> • Navn på og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte i samsvar med direktivet for trykudrustning (Pressure Equipment Directive): <Q> • Sen ilmoitettu elimen nimi ja osoite, joka teki myöntäisen päätöksen painelaitedirektiivin noudattamisesta: <Q>	14 • Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnici o tlakových zařízeních: <Q> 15 • Naziv i adresa prijavljenog tijela koje je donijelo pozitivnu presudu o usklađenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q> 16 • A nyomtároló berendezésket vonatkozó irányelvnek való megfeleléseket igazoló bejelentést szerzevél neve és címe: <Q> 17 • Nazwa i adres jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <Q> 18 • Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>	23 • Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q> 24 • Teikvildat organ, mis hindsas Survesmedete Direktiviga ihilduvust pozitīvislēt, nīm ja adrese: <Q> 25 • Наименование и адрес на изпълномощения орган, който се е произнесъл положително относно съвместимостта с Директивата за оборудване под налягане: <Q> 26 • Alsakings institucijos, kuri davė teigiamą sprendimą pagal slėginės įrangos direktyvą pavadinimas ir adresas: <Q> 27 • Serifikācijas institūcija, kura ir devusi pozitīvu slēdzieni par atbilstību Spiediena Iekārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <Q>	24 • Název a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakové zariadenia: <Q> 25 • Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu karar çıkaran deęerlendirilen Onaylamıs kuruluşun adı ve adresi: <Q>

<Q> VINÇOTTE nv  
Jan Olieslagerlaan 35  
1800 Vilvoorde, Belgium



2P701702-9A

EU – Safety declaration of conformity  
EU – Sicherheits-Konformitätsklärung  
UE – Déclaration de conformité de sécurité  
EU – Conformiteitsverklaring veiligheid

UE – Declaración de conformidad sobre seguridad  
UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza  
EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια  
UE – Declaração de conformidade relativa à segurança

EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности  
EU – Sikkerheds-oversensstemmelseserklæring  
EU – Konformiteitsdeklaration för säkerhet

EU – Samsvarserklæring for sikkerhet  
EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus  
EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě

EU – Izjava o skladnosti za sigurnost  
EU – Biztonsági megfeleléségi nyilatkozat  
UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa  
UE – Declaratie de conformitate de siguranță

EU – Varnostna izjava o skladnosti  
EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon  
EC – Декларация за съответствие за безопасност

EC – Декларация за съответствие за безопасност  
ES – Drošības atbilstības deklarācija  
EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť  
AB – Güvenlik uygunluk beyanı

## Daikin Europe N.V.

- 01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;
- 02 erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht;
- 03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration;
- 04 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración;
- 06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione;
- 07 δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;
- 08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere;

## ERLA11DAV3, ERLA14DAV3, ERLA16DAV3, ERLA16DAV37,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02 following/in Richtlijn(en) oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Anweisungen verwendet werden;
- 03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions;
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;

- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 07 υπό την πρωτόβουλη ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções;

- 09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями;
- 10 overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), forudsat at produktene benyttes i henhold til våre instruksjoner;
- 11 erklærer i egenkap av huvudsakligen, att produkterna som berörs av denna deklaras inenär är att:
- 12 erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæring:
- 13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat tuotteet:
- 14 prohlášíje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje:
- 15 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
- 16 teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 17 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), forudsat at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner;
- 18 ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyttäen että tuotteita käytetään ohjeidemme mukaisesti;
- 19 jsou ve shodě s následujícími směrnícemi nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny;
- 20 isključivo sukladno direktivama ili odredbama, uz uvjet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama;
- 21 megfelelnek az alábbi irányelveknek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, ha a termékeket előírás szerinti hasznájjak;

- 22 spełniają wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, pod warunkiem że produkty używane są zgodnie z naszymi instrukcjami;
- 23 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu condiția ca produsele să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;
- 24 v skladu z naslednjimi direktivo(-ami) ali predpisom(-i) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z našimi navodili;
- 25 vastavalt nõuetele, mis on määruse (määruste) nõuetele, tingimusele, et neid kasutatakse vastavuses meie juhistele;

- 26 sa i съответствие със следната директива(и) или регламент(и), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции;
- 27 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentus, su sąlyga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikantis mūsų instrukcijų;
- 28 atbilst šādām direktīvam vai regulām, ja vien šie izstrādājumi tiek lietoti saskaņā ar mūsu instrukcijām;
- 29 sú v zhode s nasledujúcou(ami) smernicou(ami) alebo predpisom(mi) za predpokladu, že sa výrobky používajú v zhode s našimi pokynmi;
- 30 taimatlarımız doğrultusunda kullanimlas kosuluyta asagidaki direktif/ direktiflere veya yonemmeligeynetmeliklere uygun oludugunu beyan eder;

## Pressure Equipment 2014/68/EU\*\*

### Low Voltage 2014/35/EU

### Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU\*

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Bestimmungen in:
- 03 conformément aux dispositions de:
- 04 volgens de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le disposizioni di:
- 07 σύμφωνα με τις προβλεπόμενες των:
- 08 segundo as disposições de:
- 09 в соответствии с положениями:

- 10 under iagttagelse af:
- 11 enligt bestämmelserna för:
- 12 i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudatteen säännöksiä:
- 14 za doozření ustanovení:
- 15 prema odredbama:
- 16 követi a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami:
- 18 urmând prevederile:

- 19 v skladu z določbami:
- 20 vastavalt nõuetele:
- 21 следващи клаузите на:
- 22 vaodvajantis šio dokumento nuostatomis:
- 23 atbilstoši šādu standartu prasībām:
- 24 nasledovnými ustanoveniami:
- 25 şu standartların hükümlerine:

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 telles que modifiées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma enmendada,
- 06 e successive modifiche,
- 07 όπως έχουν τροποποιηθεί,

- 08 conforme emendado,
- 09 в действующей редакции,
- 10 som tilføjet,
- 11 med tillägg,
- 12 med foretatte endringer,
- 13 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,

- 14 v platrném znění,
- 15 kako je izmijenjeno amandmanima,
- 16 és módosításaik rendelkezéseit,
- 17 z późniejszymi zmianami,
- 18 cu amendamentele respective,
- 19 kakor je bilo spreminjeno,

- 20 koos muudatustega,
- 21 с техните изменения,
- 22 ir jos tolesnes redakcijas,
- 23 ar grozījumiem,
- 24 v poslednem platnom vydani,
- 25 deġisjiridigji sġekliyle,

## EN 60335-2-40, EN IEC 55014-1: 2021, EN IEC 55014-2: 2021, EN IEC 61000-3-11: 2019, EN 61000-3-12: 2011,

- 01\* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the Certificato <C>.
- \*\* as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>). <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.
- 02\* wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
- \*\* wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet. <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.
- 03\* tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au Certificat <C>.
- \*\* tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>). <G>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.
- 04\* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig Certificat <C>.
- \*\* zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>). <G>. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.
- 05\* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el Certificado <C>.
- \*\* tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>). <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.

- 06\* delineato nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il Certificato <C>.
- \*\* delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da <E> (Modulo <F> applicato). <G>. Categoria di rischio <H>. Fare riferimento anche alla pagina successiva.
- 07\* όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>.
- \*\* όπως προορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <E> (Χρησιμοποιούμενη υπομονάδα <F>). <G>. Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Αναφέρετε επίσης στην επόμενη σελίδα.
- 08\* tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o Certificado <C>.
- \*\* tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>). <G>. Categoria de risco <H>. Consultar também a página seguinte.
- 09\* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно Свидетельству <C>.
- \*\* как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>). <G>. Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.
- 10\* som anført i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til Certificat <C>.
- \*\* som anført i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og positivt vurderet af <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikoklasse <H>. Se også næste side.

- 11\* enligt <A> och godkänds av <B> enligt Certifikatet <C>.
- \*\* i enlighet med den Tekniska Konstruktionsfilen <D> som positivt utgått av <E> (Fastsat modul <F>). <G>. Riskkategorier <H>. Se även nästa sida.
- 12\* som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av <B> ifølge Sertifikat <C>.
- \*\* som det fremkommer i den Tekniske Konstruksjonsfilen <D> og gjennom positiv bedømmelse av <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikokategori <H>. Se også neste side.
- 13\* jotka on esitetty asiakkajassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt Sertifiikaatin <C> mukaisesti.
- \*\* jotka on esitetty Teknissessä Asiakkajassa <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>). <G>. Vaaraluokka <H>. Katsota myös seuraava sivu.
- 14\* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s osvědčením <C>.
- \*\* jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>). <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.
- 15\* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B> prema Certifikatu <C>.
- \*\* kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>). <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.

- 16\* a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- \*\* a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfelelést (alkalmazott modul <F>). <G>. Veszélyességi kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.
- 17\* zgodnie z deklaracją <A>, pozytywną opinią <B> i Świadectwem <C>.
- \*\* zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>). <G>. Kategorie de risc <H>.
- 18\* ako je določeno v <A> si apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu Certificatul <C>.
- \*\* conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>). <G>. Categorie de risc <H>.
- 19\* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s certifikatom <C>.
- \*\* kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>). <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.
- 20\* nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> järgi vastavalt sertifikaadile <C>.
- \*\* nagu on näidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (lisamoodul <F>). <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.

- 21\* както в изложено в <A> и оценено положително от <B> съгласно Сертификата <C>.
- \*\* както е заложено в Акта за техническа конструкция <D> и оценено положително от <E> (Приложен модул <F>). <G>. Категория риск <H>. Вижте също на следващата страница.
- 22\* kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspręsta <B> pagal Sertifikatą <C>.
- \*\* kaip nurodyta Techninėje konstrukcijos byloje <D> ir patvirtinta <E> (taikomas modulis <F>). <G>. Rizikos kategorija <H>. Taip pat žiūrėkite ir kitą puslapį.
- 23\* kā norādīts <A> un atbilstoši <B> pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar sertifikātu <C>.
- \*\* kā noteikts tehniskajā dokumentācijā <D>, atbilstoši <E> pozitīvajam lēmumam (piekritīgā sadaļa <F>). <G>. Riska kategorija <H>. Skat arī nākošo lappusi.
- 24\* ako bilo uvedeno v <A> a pozitivno zislené <B> v silude s osvedčením <C>.
- \*\* ako je to stanoveno v Šubore tehnickej konstrukcie <D> a kladne posúdené <E> (Aplikovaný modul <F>). <G>. Kategória nebezpečia <H>. Vid' tiež nasledujúcu stranu.
- 25\* <A> da belirtilmiş gibi ve <C> Sertifikasına göre <B> tarafından olumlu olarak değerlendirildiği gibi.
- \*\* <A> Teknik Yapı Dosyasında belirtilmiş gibi ve <E> tarafından olumlu olarak (Uygulanan modul <F>) değerlendirilmiştir. <G>. Risk kategorisi <H>. Ayrıca bir sonraki sayfaa bakın.

<A>	DAIKIN.TCF.034C8/05-2022
<B>	DEKRA (NB0344)
<C>	2192529.0551-EMC
<D>	Daikin.TCF07-015B/1
<E>	VINÇOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II



ZP701702-1



CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY  
CE - KONFORMITÄTSEKVLÄRUNG  
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE  
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD  
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA  
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE  
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СОТВЕТСТВИИ  
CE - ÖVERENSSTEMMELSESEKVLÄRUNG  
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÄRUNG OM-SAMSVAR  
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA  
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHOĐĚ

CE - IZJAVA O USKLADENOSTI  
CE - MEGFELELŐSÉGHNYILATKOZAT  
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI  
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON  
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATTIKITIES-DEKLARACIJA  
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA  
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY  
CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Europe N.V.

- 01 declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates:
02 erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Ausrüstung für die diese Erklärung bestimmt ist:
03 déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:
04 verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración:
06 dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
07 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο εξοπλισμός στον οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere:

- 09 заявляет, исключительно под свою ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление:
10 erklærer under eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:
11 deklarerer i egenskap av huvudsansvarig, att utrustningen som berörs av denna deklaration innebär att:
12 erklærer et fullstendig ansvar for at det udstyr som berøres av denne deklarasjon inneberer at:
13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitillamat laitteet:
14 prohlášeje ve své plné odpovědnosti, že zařízení, k němuž se toto prohlášení vztahuje:
15 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornostu da oprema na koju se ova izjava odnosi:
16 teljes felelősséggel tudatában kijelenti, hogy a berendezések, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 17 deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:
18 declară pe proprie răspundere că echipamentele la care se referă această declarație:
19 izjavljuje o svo odgovornosti izjavlja, da je oprema naprav, na katero se izjava nanaša:
20 kinnitab oma täielikku vastutust, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluv varustus:
21 deklariira na svoja odgovornost, che oborudovano, za което се отнася тази декларация:
22 visiška savo atsakomybę skelbia, kad įranga, kuriai taikoma ši deklaracija:
23 ar plinu abilditdu apliecina, ka tālāk aprakstītais iekārtas, uz kurām attiecas šī deklarācija:
24 vyhlášeje na vlastní zodpovednost, že zariadenie, na ktoré sa vztahuje toto vyhlásenie:
25 tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirimim ilgili ölçüler donanımın aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

EBBH11DF6V, EBBH11DF9W, EBBH16DF6V, EBBH16DF9W, EBBX11DF6V, EBBX11DF9W, EBBX16DF6V, EBBX16DF9W,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß die sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform to the following norm(en) or other normative document(s) provided that these are used in accordance with our instructions:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
12 respektive udstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning at de ikke bruges i henhold til våre instruksjer:
13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
15 u skladu sa slijedecim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:
16 megfeleleek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:

- 17 spelnia wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
19 skladni z naslednjimi standardi in drugim normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
20 su v zzhode s nasledovnuj(y)mi normou(ami) alebo inymi(i) normativnym(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
23 tad, ja lieti atbilstošā ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
24 sú v zhode s nasledovnouj(y)mi normou(ami) alebo inymi(i) normativnym(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
25 ürünün, talimatlarımızı göre kullanılması koşuluyla aşağıdaki standartları ve norm belirlen belgeleeri uyumludur:

EN60335-2-40, EN55014-1: 2017, EN55014-2: 2015, EN61000-3-2: 2014, EN61000-3-3: 2013, EN61000-3-11: 2000, EN61000-3-12: 2011,

- 01 following the provisions of:
02 gemäß den Vorschriften der:
03 conformément aux stipulations des:
04 overeenkomstig de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le prescrizioni per:
07 με την προση των διατάξεων των:
08 de acordo com o previsto em:
09 в соответствии с положениями:

- 10 under iagttagelse af bestemmelserne i:
11 enligt villkoren i:
12 gitt i henhold til bestemmelsene i:
13 roudatteen määräyksissä:
14 za dodržení ustanovení předpisu:
15 prema odredbama:
16 követi a(z):
17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
18 in urma prevederilor:

- 01 Directives, as amended.
02 Direktiver, gemäß Änderung.
03 Directives, telles que modifiées.
04 Richtlijnen, zoals geamendeed.
05 Directives, según lo emendado.
06 Directie, come da modifica.
07 Οδηγίες, όπως έχουν τροποποιηθεί.
08 Directives, conforme alteração em.
09 Директивe во всеми поправками.

Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU
Pressure Equipment 2014/68/EU

- 01 \* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the Certificate <C>.
\*\* as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>). <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.
02 \* wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
\*\* wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet. <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.
03 \* tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au 08 Certificat <C>.
\*\* tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>). <G>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.
04 \* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig Certificat <C>.
\*\* zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>). <G>. Risico categorie <H>. Zie ook de volgende pagina.
05 \* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el Certificado <C>.
\*\* tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>). <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.

- 01 \* enligt <A> och godkänts av <B> enligt Certifikatet <C>.
\*\* i enlighet med den Tekniska Konstruktionsfilen <D> som positivt intygats av <E> (Fastsett modul <F>). <G>. Riskkategori <H>. Se även nästa sida.
12 \* som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av <B> ifølge Sertifikat <C>.
\*\* som det fremkommer i den Tekniske Konstruksjonsfilen <D> og gjennom positiv bedømmelse av <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikokategori <H>. Se også neste side.
13 \* jotka on esitetty asiakkajassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.
\*\* jotka on esitetty Teknissä Asiakkajassa <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>). <G>. Vaaraluokka <H>. Katso myös seuraava sivu.
14 \* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s osvědčením <C>.
\*\* jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>). <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.
15 \* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B> prema smotritelje sledeućoju stranju.
\*\* kako je izloženo u Datoloci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primjenjen modul <F>). <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na slijedećoj stranici.

- 01 \* a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
\*\* a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfelelést (alkalmazott modul: <F>). <G>. Veszélyességi kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.
17 \* zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią <B> i Świadectwem <C>.
\*\* zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>). <G>. Kategorija zagrozenia <H>. Patrz także następną stronę.
18 \* așa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu Certificatul <C>.
\*\* conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>). <G>. Categoria de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.
19 \* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s certifikatom <C>.
\*\* kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>). <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.
20 \* nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> järgi vastavalt sertifikaadile <C>.
\*\* nagu on näidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (isamoodul <F>). <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.

Table with 2 columns: Field (e.g., <A>, <B>) and Value (e.g., DAIKIN.TCF.034.B4/05-2021, DEKRA (NB0344), 2192529.0551-EMC, Daikin.TCFFP.0184L, VINÇOTTE nv (NB0026), D1, —, II).

ЗР663124-1А





CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY CE - KONFORMITÄTSEKILÄRNING CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE CE - CONFORMITEITSEVERKLARING	CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE - CONFORMITÄTSEVERKLARING	CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ CE - ÖVERENSSTEMMELSESEKILÄRNING CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTEMMELSE	CE - ERKLÄRING OM-SAMSVAR CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA CE - PROHLÁŠENÍ O-SHOĐE	CE - IZJAVA O-USKLADENOSTI CE - MEGFELELŐSEGHNYILATKOZAT CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE	CE - IZJAVA O SKLADNOSTI CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON CE - ДЕКЛАРАЦИЈА-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE	CE - ATTIKTIKES-DEKLARACIJA CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY CE - UYGUNLUK-BEYANI
01  continuation of previous page: 02  Fortsetzung der vorherigen Seite: 03  suite de la page précédente: 04  vervolg van vorige pagina:	05  continuación de la página anterior: 06  continua dalla pagina precedente: 07  συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα: 08  vervolg van vorige pagina:	08  continuação da página anterior: 09  продолжение предыдущей страницы: 10  fortsat fra forrige side: 11  fortsättning från föregående sida:	12  fortsettelse fra forrige side: 13  jatkoa edelliseltä sivulta: 14  pokračování z předchozí strany:	15  nastavak sa prethodne stranice: 16  folytatás az előző oldalról: 17  ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18  continuarea paginii anterioare:	19  nadaljevanje s prejšnje strani: 20  eelmine lehekülje järg: 21  продължение от предходната страница:	22  anketesno puslajo tešinys: 23  iepriekšējās lapušes turpinājums: 24  pokračovanie z predchádzajúcej strany: 25  öneki sayfadan devam:
01 Design Specifications of the models to which this declaration relates: 02 Konstruktionsdaten der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Προδιαγραφές Σχεδίασμού των μοντέλων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 Especificações de projecto dos modelos a que se aplica esta declaração: 09 Проектные характеристики модели, к которым относится настоящее заявление: 10 Typespecificationer for de modeller, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer for de modeller som denne deklaration gælder: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for de modeller som berøres av denne deklarasjonen:	07 Пробиографес Σχεδίασμού των μοντέλων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 Especificações de projecto dos modelos a que se aplica esta declaração: 09 Проектные характеристики модели, к которым относится настоящее заявление: 10 Typespecificationer for de modeller, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer for de modeller som denne deklaration gælder: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for de modeller som berøres av denne deklarasjonen:	13 Täten ilmoitusta koskevien mallien rakennemääritykset: 14 Specificace designu modelu, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specificacje dizajna za modele na koje se ova izjava odnosi: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező modellek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne modeli, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale modelelor la care se referă această declarație: 19 Specificacije tehnične načrta za modele, na katere se nanaša ta deklaracija:	19 Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS): • T'Smin: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) • T'Smax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela 16 • Legnagyobb/megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkiseb/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS): • T'Smin: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) • T'Smax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelői tellettségi hőmérséklet: <M> (°C) • Hűtőközeg: <N> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján 17 • Minimálna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS): • T'Smin: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C) • T'Smax: Temperatura nasycenia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <M> (°C) • Czynnik chłodniczy: <N> • Nastawa ciśnieniowego urządzenia zabezpieczająca: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu 18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <K> (bar) • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS): • T'Smin: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C) • T'Smax: Temperatură de saturație corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) • Agent frigorific: <N> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului 20 • Maksimaalne lubatubad survele (PS): <K> (bar) • T'Smin: Minimaalne temperatuur madalsurve küljel: <L> (°C) • T'Smax: Maksimaalse lubatubad survele (PS) vastav küllastunud temperatuur: <M> (°C) • Jahutusaine: <N> • Surve turvasaadme seadistus: <P> (bar) • Tootmisnumber ja tootmisaaast: vaadake mudeli andmeplati 21 • Максимально допустимо налягане (PS): <K> (bar) • Минимално/максимално допустима температура (TS): • T'Smin: Минимална температура от страната на ниското налягане: <L> (°C) • T'Smax: Температурата на насищане, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <M> (°C) • Охладител: <N> • Настройката на предпазното устройство за налягане: <P> (bar) • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела 22 • Maksimālais ietaujamais spiediens (PS): <K> (bar) • Minimālā/maksimālā ietaujamā temperatūra (TS): • T'Smin: Minimālā temperatūra zemā spiediena pusē: <L> (°C) • T'Smax: Piesātinātā temperatūra saskaņā ar maksimālo ietaujamo spiedienu (PS): <M> (°C) • Dziesinātājs: <N> • Spiediena drošības ierīces iestatīšana: <P> (bar) • Izgatavošanas numurs un izgatavošanas gads: skat. modeļa izgatavošanas ziņojuma pielikšniite 23 • Maksimālais ietaujamais spiediens (PS): <K> (bar) • Minimālā/maksimālā ietaujamā temperatūra (TS): • T'Smin: Minimālā temperatūra zemā spiediena pusē: <L> (°C) • T'Smax: Piesātinātā temperatūra saskaņā ar maksimālo ietaujamo spiedienu (PS): <M> (°C) • Dziesinātājs: <N> • Spiediena drošības ierīces iestatīšana: <P> (bar) • Izgatavošanas numurs un izgatavošanas gads: skat. modeļa izgatavošanas ziņojuma pielikšniite 24 • Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS): • T'Smin: Minimálna teplota na nízkoťlakovej strane: <L> (°C) • T'Smax: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Vyrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu 25 • Izin verilen maksimum basıncı (PS): <K> (bar) • Izin verilen minimum/maksimum sıcaklık (TS): • T'Smin: Düşük basınç tarafındaki minimum sıcaklık: <L> (°C) • T'Smax: Izin verilen maksimum basınca (PS) karşj gelen doyma sıcaklığı: <M> (°C) • Soğutucu: <N> • Basıncı emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • İmalat numarası ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın		

01 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS): * T'Smin: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * T'Smax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) • Refrigerant: <N> • Setting of pressure safety device: <P> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS): * T'Smin: temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * T'Smax: temperatura satura corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tillatet tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS): * T'Smin: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * T'Smax: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C) • Kølemiddel: <N> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabriksskilt	15 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS): • T'Smin: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) • T'Smax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela 16 • Legnagyobb/megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkiseb/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS): • T'Smin: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) • T'Smax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelői tellettségi hőmérséklet: <M> (°C) • Hűtőközeg: <N> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján 17 • Minimálna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS): • T'Smin: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C) • T'Smax: Temperatura nasycenia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <M> (°C) • Czynnik chłodniczy: <N> • Nastawa ciśnieniowego urządzenia zabezpieczająca: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu 18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <K> (bar) • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS): • T'Smin: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C) • T'Smax: Temperatură de saturație corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) • Agent frigorific: <N> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului 20 • Maksimaalne lubatubad survele (PS): <K> (bar) • T'Smin: Minimaalne temperatuur madalsurve küljel: <L> (°C) • T'Smax: Maksimaalse lubatubad survele (PS) vastav küllastunud temperatuur: <M> (°C) • Jahutusaine: <N> • Surve turvasaadme seadistus: <P> (bar) • Tootmisnumber ja tootmisaaast: vaadake mudeli andmeplati 21 • Максимально допустимо налягане (PS): <K> (bar) • Минимално/максимално допустима температура (TS): • T'Smin: Минимална температура от страната на ниското налягане: <L> (°C) • T'Smax: Температурата на насищане, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <M> (°C) • Охладител: <N> • Настройката на предпазното устройство за налягане: <P> (bar) • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела 22 • Maksimālais ietaujamais spiediens (PS): <K> (bar) • Minimālā/maksimālā ietaujamā temperatūra (TS): • T'Smin: Minimālā temperatūra zemā spiediena pusē: <L> (°C) • T'Smax: Piesātinātā temperatūra saskaņā ar maksimālo ietaujamo spiedienu (PS): <M> (°C) • Dziesinātājs: <N> • Spiediena drošības ierīces iestatīšana: <P> (bar) • Izgatavošanas numurs un izgatavošanas gads: skat. modeļa izgatavošanas ziņojuma pielikšniite 23 • Maksimālais ietaujamais spiediens (PS): <K> (bar) • Minimālā/maksimālā ietaujamā temperatūra (TS): • T'Smin: Minimālā temperatūra zemā spiediena pusē: <L> (°C) • T'Smax: Piesātinātā temperatūra saskaņā ar maksimālo ietaujamo spiedienu (PS): <M> (°C) • Dziesinātājs: <N> • Spiediena drošības ierīces iestatīšana: <P> (bar) • Izgatavošanas numurs un izgatavošanas gads: skat. modeļa izgatavošanas ziņojuma pielikšniite	24 • Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS): • T'Smin: Minimálna teplota na nízkoťlakovej strane: <L> (°C) • T'Smax: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Vyrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu 25 • Izin verilen maksimum basıncı (PS): <K> (bar) • Izin verilen minimum/maksimum sıcaklık (TS): • T'Smin: Düşük basınç tarafındaki minimum sıcaklık: <L> (°C) • T'Smax: Izin verilen maksimum basınca (PS) karşj gelen doyma sıcaklığı: <M> (°C) • Soğutucu: <N> • Basıncı emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • İmalat numarası ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
---	--	---	--	--

<K>	PS	41.5 bar
<L>	TSmin	-25 °C
<M>	TSmax	63 °C
<N>		R32
<P>		— bar

01 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <Q> 02 Name und Adresse der benannten Stelle, die positiv unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie urteilt: <Q> 03 Nom et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement de pression: <Q> 04 Naam en adres van de aangemerkte instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <Q> 05 Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <Q>	06 Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: <Q> 07 Όνομα και διεύθυνση του Κοινοποιημένου οργανισμού που απέρριψε θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμών υπό Πίεση: <Q> 08 Nome e morada do organismo notificado, que avaliou favoravelmente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <Q> 09 Название и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: <Q>	10 Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <Q> 11 Navn och adress för det anmälda organ som godkännat uppfyllandet av tryktrykstrustningsdirektivet: <Q> 12 Navn på og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvaret med direktivet for tryktrykstyr (Pressure Equipment Directive): <Q> 13 Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myönteisen päätöksen painealadirektiivin noudattamisesta: <Q>	14 Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnicí o tlakových zařízeních: <Q> 15 Nazvi i adresa prijavljenoj tijela koje je donijelo pozitivnu presudu o uskladenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q> 16 A nyomástartó berendezésket vonatkozó irányelvnek való megfeleléseget igazoló bejelentést szerzevett neve és címe: <Q> 17 Nazwa i adres Jednostki notyfikacyjnej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <Q> 18 Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>	19 Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q> 20 Teavittatud organ, mis hindas Survesaadme Direktiiviga ühilduvust positiivselt, nimi ja aadress: <Q> 21 Наименование и адрес на изпълномощения орган, който се е произнесъл положително относно съвместимостта с Директивата за оборудване под налягане: <Q> 22 Aisaskings institucijas, kura ir devusi pozitīvu atzinumu par atbilstību Spiediena Iekārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <Q> 23 Spēderības institūcija, kura ir devusi pozitīvu slēdzieni par atbilstību Spiediena Iekārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <Q>	24 Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakové zariadenia: <Q> 25 Basıncı Teğhat Direktifine uygunluk hususunda olumlu karar deęerlendiren Onaylamıs kuruluşun adı ve adresi: <Q>
--	--	---	---	--	---

<Q> VINÇOTTE nv  
Jan Oilsvergerlaan 35  
180 Vilvoorde, Belgium

ЗР663124-1А

Hiromitsu Iwasaki  
Director  
Ostend, 1st of September 2021

**DAIKIN EUROPE N.V.**  
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

ECODESIGN - CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY  
UMWELTGERECHTE GESTALTUNG - CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
ECOCONCEPTION - CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE  
ECOLOGISCH ONTWERP - CE - CONFORMITETSVERKLARING  
DISEÑO ECOLÓGICO - CE - DECLARACIÓN-DE-CONFORMIDAD

PROGETTAZIONE ECOCOMPATIBILE - CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITÀ  
ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ - CE - ΔΗΛΩΣΗ-ΣΥΜΜΟΡΦΟΣΗΣ  
CONCEPÇÃO ECOLÓGICA - CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE  
ΕΚΟΔΙΖΑΙΝ - CE - ΖΑΡΥΛΕΝΙΕ-Ο-ΣΟΟΤΒΕΤΣΒΙΕ  
MILJØVENLIGT DESIGN - CE - ØVERENSSTEMMELSESESKLÆRING

EKODESIGN - CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE  
ØKODESIGN - CE - ERKLÆRING-OM-SAMSVAR  
EKOLGINEN SUUNNITTELU - CE - VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS  
EKODESIGN - CE - PROHLÁŠENÍ O-SHOĐE  
ECODESIGN - CE - IZJAVA-O-USKLADNOSTI

KÖRNYEZETBARÁT TERVEZÉS - CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT  
EKOPROJEKT - CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI  
PROJECTARE ECOLOGICĂ - CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE  
OKOLJSKA PRIMERNOST - ES - IZJAVA-O-SKLADNOSTI  
ÖKODISAIN - CE - VASTAVUSAVALDUS

ΕΚΟΔΙΖΑΙΝ - CE - ΔΕΚΛΑΡΑЦИЯ-ЗА-СЪОТВΕΤΣΒΙΕ  
EKOLOGINIS PROKETAVIMAS - CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA  
EKODIZAINS - CE - ATBILŠTĪBAS-DEKLARĀCIJA  
EKODIZAIN - CE - VYHLÁŠENIE-O-ZHODE  
ČEVRECI TASARIM - CE - UYGUNLUK-BEYANI

## Daikin Europe N.V.

- 01 (GB) declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:  
02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:  
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:  
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:  
05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia la declaración:  
06 (I) dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce:  
07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:  
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

## EBBH11DF6V, EBBH11DF9W, EBBH16DF6V, EBBH16DF9W, EBBX11DF6V, EBBX11DF9W, EBBX16DF6V, EBBX16DF9W,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):  
02 dem/n folgenden Standard(s) oder anderen normativen Anforderungen entsprechen:  
03 sont en conformité avec la ou les norme(s) standard ou d'autre(s) document(s) normatif(s):  
04 conform de volgende norm(en) of ander(e) normatief(ve) document(en) zijn:  
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s):  
06 sono conformi con le norme o i documenti normativi riportati di seguito:  
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονισμών,.  
08 estão conformes às seguintes normas ou outros documentos normativos:

## EN14825, EN16147,

- 01 and comply with the following directive(s) and commission regulation(s), as amended:  
02 und der/den folgenden Richtlinie(n) und Kommissions-Verordnung(en) entsprechen, in novellierter Fassung:  
03 et satisfait à la ou aux directive(s) suivante(s) et à la ou aux réglementation(s) de la commission, telles qu'amendées:  
04 en in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) en verordening(en) van de commissie, zoals gewijzigd:  
05 y están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) y reglamento(s) de la comisión, según lo enmendado:  
06 e con le seguenti direttive e regolamenti della commissione e relative modifiche:  
07 και είναι σύμφωνα με την/ης ακόλουθη(ές) οδηγία(ές) και κανονισμό(ούς) της επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε(αν):  
08 e cumprem as seguintes directivas e regulamentos da comissão, na redacção respectiva:

- 09 (RUS) заявляет, исключительно под свою ответственность, что изделия, к которым относится настоящее заявление:  
10 (DK) erklærer som eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:  
11 (S) deklarerar i egenskap av huvudansvarig att de produkter som berörs av denna deklaration gäller:  
12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som berøres av denne deklarasjonen, innebærer at:  
13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että lämän ilmoituksen tarkoitamat tuotteet:  
14 (CZ) prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že produkty, kterých se prohlášení týká:  
15 (HR) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:  
16 (H) teljes felelősségre tudatában kijelenti, hogy a termék, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам:  
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er):  
11 oppfyller følgende standard(er) eller andra normerande dokument:  
12 er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er):  
13 noudattavat seuraavien standardien tai muiden normatiivisten asiakirjojen vaatimuksia:  
14 jsou v souladu s následujícími normami nebo jinými normativními dokumenty:  
15 u skladu sa slijedećim standardom(im) ili drugim normativnim dokumentom(im):  
16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak:

- 09 a также соответствуют следующим директивам и постановлениям комиссии со всеми поправками:  
10 and lever op til kravene i følgende direktiv(er) og kommissionsforordning(er), med tilhørende ændringer:  
11 och uppfyller följande direktiv och kommissionens regelverk, med tillägg:  
12 og er i samsvar med følgende direktiv(er) og kommissionsforordning(er), med foretatte endringer:  
13 ja noudattavat seuraavia direktiivejä ja komission määräyksiä sellaisina kuin ne ovat muutettuina:  
14 a spĺhuji následující směrnice a předpisy komise v nejnovějším platném znění:  
15 u skladu sa slijedećom(im) Direktivom(ama) i propisom(ima) komisije, s nadopunama:  
16 és összhangban állnak az alábbi kiegészített irányelvel/elvekel) és a bizottsági rendeleteivel / (rendeleteivel):

- 17 (PL) deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:  
18 (RO) declară pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație:  
19 (GD) z vso odgovornostjo izjavlja, da so naprave, na katere se izjava nanaša:  
20 (EST) kinnitab oma täieliku vastutuse, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad tooted:  
21 (BG) декларира на своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация:  
22 (LT) išskirtine savo atsakomybe šiuo deklaruoja, kad produktai, su kuriais ši deklaracija susijusi:  
23 (LV) ar pilnu atbildību apliecina, ka turpmāk minētie izstrādājumi, uz kuriem attiecas šī deklarācija:  
24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:  
25 (TR) tamamen kendi sorumluluğu altında bu bildiriimi ilgili ölçüde ürünlere beyan eder:

- 17 spelniają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych:  
18 sunt în conformitate cu următoarele standarde sau alte documente normative:  
19 v skladu z naslednjimi standardi ali drugimi predpisi:  
20 vastavad järgmis(t)ele standardi(tele) või muu(de)le normatiivse(tele) dokumendile/dokumentidele:  
21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи:  
22 atitinka ši standartą (-us) ir kitą normatyvinį dokumentą (-us):  
23 atbilst šādiem standartiem vai citiem normatīviem dokumentiem:  
24 sú v zhode s nasledovnou(y)mi normou(ami) alebo iným(i) normatívnym(i) dokumentom(mi):  
25 așađidaki standartlar veya diđer normatif dokümanlarla uyumludur:

- 17 oraz spelnia wymogi następujących dyrektyw i rozporządzeń, z następującymi poprawkami:  
18 și se conformează cu următoarele directive și reglementări ale comisiei, cu modificări:  
19 ter da ustrežajo naslednjim direktivam in uredbam komisije, s popravki:  
20 ning vastavad järgmis(t)ele direktiivi(de)le ja komisijoni määrus(tele) vastavalt nende parandustele:  
21 и отговарят на следните директиви и регламенти на комисията, съгласно измененията:  
22 ir atitinka šią direktyvą (-as) ir komisijos reglamentą (-us), su jų pakeitimais ir papildymais:  
23 kā arī zemāk minētajām direktīvām un komisijas regulām un to grozījumiem:  
24 a v zhode s nasledovnou(y)mi smernicou(ami) a predpisom(mi) komisie doplnené:  
25 ve tadli edilmis şekliyle așađidaki direktiflere ve komisyon yönetmeliklerine uygundur:

## Eco-design: Directive 2009/125/EC

### Commission regulations:

Space and combination heaters  
Glandless circulators

(EU) 813/2013  
(EU) 641/2009

- 01 (\*) Official approved combination(s) can be found in the product catalogue(s).  
02 (\*) Offiziell genehmigte Kombinationen sind im/in Produktkatalog(en) aufgeführt.  
03 (\*) La ou les combinaison(s) approuvée(s) officiellement figure(nt) dans le(s) catalogue(s) de produits.  
04 (\*) Officieel goedgekeurde combinatie(s) zijn terug te vinden in de productcatalogus(i).  
05 (\*) La(s) combinación(es) oficialmente aprobada(s) puede o pueden encontrarse en los catálogos o catálogo de productos.  
06 (\*) Le combinazioni ufficialmente approvate sono riportate nei cataloghi dei prodotti.  
07 (\*) Οι/Οι συνδυασμός(α) που έχει(ουν) επίσημη έγκριση παρέχεται(ονται) στον κατάλογο/στους καταλόγους προϊόντων.  
08 (\*) As combinações aprovadas oficiais constam dos catálogos dos produtos.

- 09 (\*) Officialно одобренные сочетания можно найти в каталогах изданий.  
10 (\*) Officielt godkendte kombination(er) kan ses i produktkatalog(-)katalogerne.  
11 (\*) Officielt godkända kombinationer finns i produktkatalogerna.  
12 (\*) Offentlig godkjente kombinasjon(er) står oppgitt i produktkatalogen(e).  
13 (\*) Virallisesti hyväksytyt yhdistelmät on ilmoitettu tuoteluetteloissa.  
14 (\*) Oficiálně schválené kombinace je možné nalézt v katalogu produktů.  
15 (\*) Službeno odobrena(e) kombinacija(e) mogu se naći u slijedećem(im) katalogu(zima) proizvoda:  
16 (\*) A hivatalosan jóváhagyott összeállítás(ok) a termék(k)atalógus(ok)ban található.

- 17 (\*) Oficjalnie zatwierdzone kombinacje zawierają katalogi produktów.  
18 (\*) Combinațiile aprobate oficial pot fi găsite în cataloagele de produse.  
19 (\*) Uradno odobrene kombinacije so dostopne v katalogih izdelkov.  
20 (\*) Ametlikult heaks kiidetud kombinatsiooni(d) leiate tootekataloogi(de)st.  
21 (\*) Oficiálně odobrenite kombinácie môžu da sa nájsť v produktovite katalogi.  
22 (\*) Oficialiai patvirtinta kombinacija (-as) galite rasti produkto kataloge (-uose).  
23 (\*) Razotājā apstiprinātās kombinācijas norādītas izstrādājumu katalogos.  
24 (\*) Oficiálne schválená(é) kombinácia(e) nájdete v katalogu(och) výrobkov.  
25 (\*) Resmi onayli kombinasyonlar ürün kataloglarında bulunabilir.

39512220-22H

DAIKIN

Hiromitsu Iwasaki  
Director  
Ostend, 1st of September 2021

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY  
CE - KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG  
CE - DECLARACION-DE-CONFORMITE  
CE - CONFORMITEITSEVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD  
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA  
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE  
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ  
CE - ÖVERENSSTEMMELSESEKRLÄRING  
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELE

CE - ERKLÆRING-OM-SAMSVAR  
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA  
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ

CE - IZJAVA-O-USKLAĐENOSTI  
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT  
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI  
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON  
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATTIKTIKTES-DEKLARACIJA  
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARACIJA  
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY  
CE - UYGUNLUK-BEYANI

## Daikin Europe N.V.

- 01 (GB) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates:  
02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Ausrüstung für die diese Erklärung bestimmt ist:  
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:  
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft:  
05 (E) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración:  
06 (I) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:  
07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο εξοπλισμός στον οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:  
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere:

## EBBH11DF6V, EBBH11DF9W, EBBH16DF6V, EBBH16DF9W, EBBX11DF6V, EBBX11DF9W, EBBX16DF6V, EBBX16DF9W,

- 01 is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that it is used in accordance with our instructions:  
02 den folgenden Norm(en) oder anderen Normdokument(en) entspricht, unter der Voraussetzung, daß die Verwendung gemäß unseren Anweisungen erfolgt:  
03 est conforme à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'il soit utilisé conformément à nos instructions:  
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten is, op voorwaarde dat ze wordt gebruikt overeenkomstig onze instructies:  
05 está en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sea utilizado de acuerdo con nuestras instrucciones:  
06 è conforme all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che venga usato in conformità alle nostre istruzioni:  
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:  
08 está en conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que seja utilizado de acordo com as nossas instruções:

## EN IEC 63000,

- 01 following the provisions of:  
02 gemäß den Vorschriften der:  
03 conformément aux stipulations des:  
04 overeenkomstig de bepalingen van:  
05 siguiendo las disposiciones de:  
06 secondo le prescrizioni per:  
07 με τήρηση των διατάξεων των:  
08 de acordo com o previsto em:  
09 в соответствии с положениями:  
10 under iagttagelse af bestemmelserne i:  
11 enligt villkoren i:  
12 gitti i henhold til bestemmelsene i:  
13 noudattaa määräyksiä:  
14 za dodržení ustanovení předpisu:  
15 prema odredbama:  
16 követi a(z):  
17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:  
18 In urma prevederilor:  
19 ob upoštevanju določb:  
20 vastavalt nõuetele:  
21 следващи клаузите на:  
22 laikantis nuostatų, pateikiamų:  
23 ievērojot prasības, kas noteiktas:  
24 održivajúc ustanovenia:  
25 bunun koşullarına uygun olarak:

- 01 Note \* as set out in <A>  
02 Hinweis \* wie in <A> aufgeführt.  
03 Remarque \* tel que défini dans <A>.  
04 Opmerking \* zoals bepaald in <A>.  
05 Nota \* como se establece en <A>.  
06 Nota \* delineato nel <A>.  
07 Σημείωση \* όπως καθορίζεται στο <A>.  
08 Nota \* tal como estabelecido em <A>.  
09 Примечание \* как указано в <A>.  
10 Bemærk \* som anført i <A>.

- 09 (RU) заявляет, исключительно под свою ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление:  
10 (DK) erklærer under eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:  
11 (S) deklarerar i egenskap av huvudansvarig, att utrustningen som berörs av denna deklaras innebär att:  
12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at det utstyr som berøres av denne deklarasjon innebærer at:  
13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat laitteet:  
14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že zařízení, k němuž se toto prohlášení vztahuje:  
15 (HR) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da oprema na koju se ova izjava odnosi:  
16 (H) teljes felelősséggel tudatában kijelenti, hogy a berendezések, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии его использования согласно нашим инструкциям:  
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vores instrukser:  
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:  
12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutsetning av at dette brukes i henhold til våre instruksjer:  
13 vastaa seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että sitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:  
14 za předpokladu, že je využíván v souladu s našimi pokyny, odpovídá následujícím normám nebo normativním dokumentům:  
15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se koriste u skladu s našim uputama:  
16 megfelel az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha az előírás szerint használják:

- 17 (PL) deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:  
18 (RO) declară pe proprie răspundere că echipamentele la care se referă această declarație:  
19 (GD) z vso odgovornostjo izjavlja, da je oprema naprav, na katero se izjava nanaša:  
20 (EST) kinnitab oma täieliku vastutusele, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluv varustus:  
21 (BG) декларира на своя отговорност, че оборудването, за което се отнася тази декларация:  
22 (LT) visiškai savo atsakomybe skelbia, kad įranga, kuriai taikoma ši deklaracija:  
23 (LV) ar pilnu atbildību apliecina, ka tālāk aprakstītās iekārtas, uz kurām attiecas šī deklarācija:  
24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že zariadenie, na ktorého sa vzťahuje toto vyhlásenie:  
25 (TR) tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirimini ilgili olduđu donanımın aşağıdaki gibi olduđunu beyan eder:

- 17 spelnja wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane jest zgodnie z naszymi instrukcjami:  
18 este în conformitate cu următoarele standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca acesta să fie utilizat în conformitate cu instrucțiunile noastre:  
19 je skladeu z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporablja v skladu z našimi navodili:  
20 on vastavuses järgmis(ite) standardi(te)ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui seda kasutatakse vastavalt meie juhenditele:  
21 съответства на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използва съгласно нашите инструкции:  
22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojamas pagal mūsų nurodymus:  
23 tad, ja lietots atbilstoši ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:  
24 je v zhode s nasledovnou(jimi) normou(ami) alebo iným(i) normatívnym(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používa v súlade s našim návodom:  
25 talimatlarımızı göre kullanılması koşulluyla aşağıdaki standartlar veya normatif dokümanlarla uyumludur:

## RoHS (#) 2011/65/EU (\*)

- 01 Directives, as amended.  
02 Direktiven, gemäß Änderung.  
03 Directives, telles que modifiées.  
04 Richtlijnen, zoals geamendeerd.  
05 Directivas, según lo enmendado.  
06 Direttive, come da modifica.  
07 Οδηγίες, όπως έχουν τροποποιηθεί.  
08 Directivas, conforme alteração em.  
09 Директиве со всеми поправками.  
10 Direktiver, med senere ændringer.  
11 Direktiv, med foretagne ændringer.  
12 Direktiver, med foretatte endringer.  
13 Direktiivejä, sellaisina kuin ne ovat muuteltuna.  
14 v platrém znémí.  
15 Smjernice, kako je izmijenjeno.  
16 irányelv(ek) és módosításaik rendelkezéséit.  
17 z późniejszymi poprawkami.  
18 Directiveilor, cu amendamentele respective.  
19 Directive z vsemi spremembami.  
20 Direktiivid koos muudatustega.  
21 Директиви, с техните изменения.  
22 Direktiivose su papildimais.  
23 Direktīvas un to papildinājums.  
24 Smernice, v platnom znení.  
25 Dejtjinstirnijs halleriyle Yönetmelikler.

- 11 Information \* enligt <A>.  
12 Merk \* som det fremkommer i <A>.  
13 Huom \* jotka on esitetty asiakirjassa <A>.  
14 Poznámka \* jak bylo uvedeno v <A>.  
15 Napomena \* kako je izloženo u <A>.  
16 Megjegyzés \* a(z) <A> alapján.  
17 Uwaga \* zgodnie z dokumentacją <A>.  
18 Nota \* așa cum este stabilit în <A>.  
19 Opomba \* kot je določeno v <A>.  
20 Märkus \* nagu on näidatud dokumendis <A>.

- 21 Забелешка \* както е изложено в <A>.  
22 Pastaba \* kaip nustatyta <A>.  
23 Piezīmes \* kā norādīts <A>.  
24 Poznámka \* ako bolo uvedené v <A>.  
25 Not \* <A> da beiliditji gibi.

<A> Daikin.TCFR.001

## # Restriction of Certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment

2D108865-20N

DAIKIN

Hiromitsu Iwasaki  
Director  
Ostend, 1st of September 2021

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium